

## **España. Rey (1759-1788 : Carlos III)**

**Real Cedula de S.M. y señores del Consejo, por la qual se manda observar la Instruccion inserta para el modo de introducir en las Provincias de Castilla y Aragón los libros que se impriman en Navarra en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley 10 de las últimas cortes de aquel Reino.**

En Madrid : en la Imprenta de ... Pedro Marin, 1783.

Vol. encuadernado con 35 obras

Signatura: FEV-SV-G-00087 (28)

La obra reproducida forma parte de la colección de la Biblioteca del Banco de España y ha sido escaneada dentro de su proyecto de digitalización

<http://www.bde.es/bde/es/secciones/servicios/Profesionales/Biblioteca/Biblioteca.html>

Aviso legal

*Se permite la utilización total o parcial de esta copia digital para fines sin ánimo de lucro siempre y cuando se cite la fuente*



# REAL CEDULA <sup>28</sup>

## DE S. M.

*Y SEÑORES DEL CONSEJO,*

POR LA QUAL SE MANDA  
 observar la Instruccion inserta para el modo  
 de introducir en las Provincias de Castilla y  
 Aragon los Libros que se impriman en Na-  
 varra en cumplimiento de lo dispuesto  
 en la Ley 10. de las últimas Cortes  
 de aquel Reyno.

AÑO



1783.

EN MADRID:

---

EN LA IMPRENTA DE DON PEDRO MARIN.



28  
REAL CEDULA

D E S. M.

T. SEÑORES DEL CONSEJO.

POR LA QUAL SE MANDA  
observar la Instruccion inserta para el modo  
de introducir en las Provincias de Castilla y  
Aragon los Libros que se impriman en Na-  
varra en cumplimiento de lo dispuesto  
en la Ley to. de las últimas Cortes  
de aquel Reyno.



AÑO

1783.

EN MADRID:

EN LA IMPRENTA DE DON PEDRO MARIN.





**DON CARLOS POR LA GRACIA**  
de Dios Rey de Castilla, de Leon, de Aragon,  
de las Dos-Sicilias, de Jerusalem, de Navarra, de  
Granada, de Toledo, de Valencia, de Galicia,  
de Mallorca, de Sevilla, de Cerdeña, de Córdo-  
ba, de Córcega, de Murcia, de Jaen, de los Al-  
garbes, de Algeciras, de Gibraltar, de las Islas de  
Canaria, de las Indias Orientales y Occidentales,  
Islas y Tierra-firme del Mar Océano; Archiduque  
de Austria; Duque de Borgoña, de Brabante y  
de Milan; Conde de Abspurg, de Flándes, Tirol  
y Barcelona; Señor de Vizcaya y de Molina, &c.  
A los del mi Consejo, Presidente y Oidores de  
mis Audiencias y Chancillerías, Alcaldes, Alguaciles de mi Casa y Corte; y á todos los Corregidores, Asistente, Gobernadores, Alcaldes Mayores y Ordinarios, y otros qualesquiera Jueces y Justicias de estos mis Reinos así de Realengo, como los de Señorío, Abadengo y Ordenes, tanto á los que ahora son, como á los que serán de aquí adelante, SABED: Que con mi Real orden de primero de Septiembre del año pasado de mil setecientos ochenta y dos remití al mi Consejo para que me consultase su parecer un Memorial de la Diputacion del Reino de Navarra, en que expuso,  
A que



que por la Ley 10. de sus últimas Cortes generales se ordenaba que las Obras impresas en qualquiera Idioma con licencia de aquel Consejo, se pudiesen introducir y vender libremente en las demas Provincias de España, é Islas adyacentes á excepcion de aquellas en que por órden mia, ó del mi Consejo se hubiere concedido privilegio exclusivo; que en la misma Ley me reservé comunicar al mi Consejo la instruccion conveniente, y remitirla tambien al de Navarra, á fin de que en todo se procediese con uniformidad y buena inteligencia: y no obstante haber corrido desde su promulgacion mas de dos meses, no se logran los importantes fines de su establecimiento, ni podía reducirse á práctica, sin pasarse las órdenes correspondientes, y para conseguirlo me suplicó la citada Diputacion expidiese las convenientes, para que, advertido el mi Consejo de esta disposicion, pudiesen traherse desde luego á las Provincias de Castilla y Aragon las Impresiones de Navarra, con arreglo á la citada Ley. Visto en el mi Consejo con los informes, que tuvo por conveniente pedir para la instruccion del expediente, y lo que sobre todo expuso el mi Fiscal, formó y dirigió á mis Reales manos con consulta de veinte y uno de Agosto de este año la Instruccion, que le parecía podría expedirse para el modo de introducir en las Provincias de Castilla y Aragon, los Libros que se impriman en Navarra. Y enterado de su contexto por mi Real resolucion á la citada Consulta, vine en aprobar la referida Instruccion, que devolví al mi Consejo, y su tenor es el siguiente:

INS-



„**INSTRUCCION QUE S. M. MANDA**  
*observar en cumplimiento de lo dispuesto en  
la Ley 10. de las últimas Cortes de Pam-  
plona para la introduccion de los Libros im-  
presos en Navarra , á las Provincias de  
Castilla y Aragon.*

## **CAPITULO PRIMERO.**

**S**erá libre la introduccion de las Impresiones  
de Navarra , que con las licencias necesarias  
se hayan hecho hasta aquí observando en su ven-  
ta y despacho la Cédula y Autos acordados , que  
tratan de la venta y comercio de Libros.

### **II.**

Por la misma razon correrán y se venderán  
libremente los Libros impresos en los Reynos de  
Castilla y Aragon , en el Reyno de Navarra con  
las debidas licencias sin impedimento , ni emba-  
razo alguno.

### **III.**

Esta libertad de Comercio se entenderá igual-  
mente con las impresiones , que en adelante se hi-  
cieren en Castilla , Aragon y Navarra , sin dife-  
rencia alguna , no exigiendo en las Aduanas y Ta-  
blas derechos algunos , aunque sea á título de re-  
conocimiento , por estar los Libros esentos de to-  
do impuesto á beneficio de la publica instruccion.



#### IV.

El Consejo de Navarra en las licencias que conceda observará las propias diligencias y formalidades que por Estilo , Leyes , Cédulas y Autos acordados , están en práctica en los citados Reinos de Castilla y Aragon , para que sea uniforme el método en todo , y se eviten inconvenientes y abusos, á cuyo efecto se le pasará á dicho Consejo de Navarra Certificacion de lo que actualmente observa el Consejo de Castilla , y de lo que en adelante convenga prevenir.

#### V.

No permitirá la impresion , ó reimpression de las Obras nuevas , cuya impresion se haya negado por el Consejo de Castilla ; y para que sepa quales son éstas , se le dará aviso por medio del Fiscal del Consejo al del Consejo de Navarra , el qual tendrá particular cuidado por su oficio , de pedir é instar que así se observe.

#### VI.

Las licencias, ó aprobacion del Ordinario Eclesiástico , para imprimir Libros en Navarra , se han de limitar y ceñir á las obras y materias de su inspeccion , expresas en las Leyes de Recopilacion, Autos acordados de Castilla, y Cédula últimamente expedida sobre esta materia , de que tambien se remitirán Exemplares impresos al Consejo de Navarra , cuidando el Fiscal de su observancia.

Pa-



## VII.

Para que no se coarte por emulacion á los Autores el justo permiso de las Obras útiles que intentaren publicar, y que tampoco en ellas se permitan sátiras personales, ni opiniones perjudiciales á las regalías, el Consejo de Navarra cuidará de nombrar desde luego Censores de las respectivas facultades y ciencias á cuya censura se remitan, para que revéan con diligencia las obras nuevas, y aun las que se intenten reimprimir, procurando tambien en éstas dichos Censores exâminar, lo que ofenda las Regalías, y la Real jurisdiccion.

## VIII.

Siendo de Derecho Natural la Audiencia de los Autores ó de los que intenten reimprimir Obras impresas, comunicará el Consejo de Navarra los reparos que se ofrezcan á los interesados, para que satisfagan ó corrijan los defectos, que se advirtieren, ora sea en la materia ó en el estilo, ó en el sentido y pureza del language, quando la Obra que se intenta imprimir ó reimprimir es traducida de otro Idioma.

## IX.

Si la Obra ha sido impresa ó reimpresa en Castilla ó Aragon con privilegio exclusivo, no permitirá el Consejo de Navarra su reimpresion en aquel Reino, en perjuicio del agraciado ó de sus herederos,



ros , por no ser justo que en la permission que S. M. se ha servido otorgar en la citada Ley 10. de las últimas Cortes de Pamplona , ceda en perjuicio de los Autores é Impresores de los demas Reinos de S. M.

X.

Para que haya buena inteligencia en lo que va dispuesto mantendrán los Fiscales de ambos Consejos una mutua correspondencia , haciéndola presente á sus respectivos Tribunales , los quales preferirán el despacho de estos negocios , de modo que las partes ni las impresiones experimenten retardacion. Madrid á veinte y uno de Agosto de mil setecientos ochenta y tres.,

Publicada en el mi Consejo la referida mi Real resolucion en dos de este mes , acordó su cumplimiento ; y , para que le tenga , expedir esta mi Cédula , por la qual os mando á todos y cada uno de vos en vuestros lugares , distritos y jurisdicciones, veáis la citada Instruccion, que vá inserta, y la guardéis , cumpláis y executéis, y hagáis guardar, cumplir y executar en todo y por todo sin contravenirla , ni permitir se contravenga en manera alguna, que así es mi voluntad, y que al traslado impreso de esta mi Cédula , firmado de Don Pedro Escolano de Arrieta , mi Secretario y Escribano de Cámara mas antiguo y de Gobierno del mi Consejo , se le dé la misma fe y crédito que á su original. Dada en San Lorenzo á veinte y tres de Octubre de mil setecientos ochenta y tres. = YO EL REY =  
Yo



Yo Don Juan Francisco de Lastiri, Secretario del Rey nuestro Señor, lo hice escribir por su mandado. = El Conde de Campománes. = Don Miguel de Mendinueta. = Don Pedro de Taranco. = Don Tomas Bernad. = Don Manuel Fernandez de Vallejo. = Registrada. = Don Nicolas Verdugo. = Teniente de Canciller mayor. = D. Nicolas Verdugo.

*Es copia de su original, de que certifico.*

*Don Pedro Escolano  
de Arrieta.*

Yo Don Juan Francisco de Lassini, Secretario del  
Rey nuestro Señor, lo hice escribir por su manda-  
do. = El Conde de Campomanes. = Don Miguel  
de Mendinueta. = Don Pedro de Taranco. = Don  
Tomás Bernad. = Don Manuel Fernandez de Va-  
llejo. = Registrada. = Don Nicolas Verdugo. = Te-  
niente de Canciller mayor. = D. Nicolas Verdugo.  
Es copia de su original, de que certifico.

Don Pedro Escolano  
de Arrieta.

Publicada en el mi Consejo la referida mi Real  
resolucion en dos de este mes, acordó su cumpli-  
miento; y para que le tenga, expedir esta mi Cé-  
dula, por la qual os mando á todos y cada uno de  
vos en vuestros lugares, distritos y jurisdicciones,  
que la citada Instruccion, que va inserta, y la guar-  
déis, cumpláis y executéis, y hagais guardar, cum-  
plir y executar en todo y por todo sin contrave-  
nirla, ni permitir se contravenga en manera alguna,  
que sea en mi voluntad, y que al traslado impreso  
de esta mi Cédula, firmado de Don Pedro Escola-  
no de Arrieta, mi Secretario y Escribano de Cámara  
mis antiguo y de Gobierno del mi Consejo, se  
le dé la misma fe y crédito que á su original. Dada  
en San Lorenzo á veinte y tres de Octubre de  
mil seiscientos ochenta y tres. = YO EL REY =

Yo



# REAL PROVISION DE S. M.

Y SEÑORES DEL CONSEJO,

EN LA QUE SE INSERTA LA EXPEDIDA  
en 28 de Febrero de este año , prohibiendo la introdu-  
cion de ganados en los terrenos repartidos y regables con  
las aguas de los Canales de Aragon y Navarra ; y se ha-  
cen varias declaraciones de las penas en que incorren  
los que introdugeren en dichos terrenos ganado  
cavallar , mular , asnal y de cerda , en la  
forma que se previene.

AÑO



1783.

EN MADRID:

EN LA IMPRENTA DE DON PEDRO MARIN.

